CORPORATE PROFILE





All for dreams すべては夢のために

夢は、私たちの原点。 夢は、私たちのすすむ原動力。 夢は、私たちのつくる未来。

世界の夢、人々の夢、そして私たちの夢。 夢を抱くことから、新しい何かを創る 情熱や発想が生まれ、 世にない技術や性能を持った製品が 実現できるのです。

All for dreams — すべては夢のために

時代に夢があるかぎり、 日本電産グループは挑戦します。

世界と人々の(今日と)明日のために、「世界初」「世界一」を追求する技術と製品で快適な社会づくりに貢献をつづけます。

We begin with dreams.

Dreams drive our motivation.

Dreams are our future.

The world's dreams, people's dreams, our dreams. Our passion creates ideas that make dreams come alive.

Technology and products that were only dreams become reality.

All for dreams

a better society.

Dreams challenge and the Nidec-Group will continue to meet the challenge.

For the world's and people's tomorrows,
The world's first, the world's best technologies
and products,
We will continue our part in creating

目 次

夢」への最短ルートを拓く/固有技術と開発・設計 5・6
夢」につながる4つのフィールド/ビジネスステージ 7・8
ムたちの提案する「夢」の芽/主要製品紹介 9~12
夢」を支える地球基準/環境マネジメント・品質管理 13・14
対えきれない「夢」を育ててきた/会社沿革 15·16
夢」を展開する/ネットワーク・会社概要 17・18
CONTENTS
II for dreams/Nidec Corporation Group Statement ······· 1.2
hree philosophy drives to the dreams/
idec Corporation Group Policy
hortest open route to the dreams/
dvanced technology for the development and design 5.6
our fields connected to the dreams/Business stage 7.8
ange of dreams offered by NIDEC SERVO/
stroduction of products ····· 9~12
lobal standard supported dreams/
nviromental Management13·14
reating uncountable dreams/
istory of the Company
lobal network that expands the dreams/
etwork and Outline of the Company17.18

すべては「夢」のために/日本電算グループ・ステートメント · · 1・2 三大精神が「夢」への推進力/日本電算グループ・ポリシー · · 3・4

三大精神が『夢』への推進力。

Three philosophy drives to the dreams.

「すぐやる、必ずやる、出来るまでやる」

"Do it now, Do it without fail, Do it until completed"

私たちは、精密小型モータとその応用製品において、高度な固有技術で高い評価をいただいています。そしてこれから、どんどん新しい夢を提案し実現していく新生日本電産サーボとして、さらに飛躍しようとしています。夢を実現していく推進力となるもの。それは日本電産グループが掲げる三大精神です。「情熱、熱意、執念」「知的ハードワーキング」「すぐやる、必ずやる、出来るまでやる」…この合言葉が私たちの企業活動を、よりパワフルに、よりダイナミックにします。日本はもちろん世界中で活躍するグローバル企業として、ますます成長・発展していくことを、私たちはお約束します。

We, NIDEC SERVO are highly experienced with top class, original technologies for precision small motors and application products. We will also offer new dreams, which will allow us to continue to provide fresh new products. Three philosophy is raised by Nidec Corporation Group to drive the dreams.

[Passion, Enthusiasm and Tenacity] [Intelligent Hard Working] [Do it now, Do it without fail, Do it until completed] — These principles make our corporate activities powerfully dynamic. We promise that as our global corporation develops within the world, including Japan, growth will continue at an ever increasing rate.

「情熱、熱意、執念」

"Passion, Enthusiasm and Tenacity"

All for dreams

「知的ハードワーキング」

"Intelligent Hard Working"

『夢』への最短ルートを拓く。

Shortest open route to the dreams.



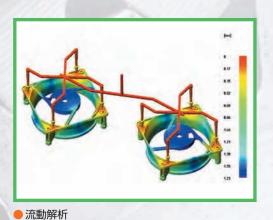
当社は製品の開発·設計に「解析主導型設計」(ALD: Analysis Leads Design)を採用しています。これは要求仕 様をどこまで満たせるか、設計段階でさまざまな解析を行い、 シミュレーションしながら開発を進めていくものです。具体的 には「磁場解析」「振動解析」「流体解析」「構造解析」「流動解 析」などを実施。問題点をいちはやく発見し適切に対処してい きます。また光造形など試作加工技術・設備にも注力することで、 解析主導型設計の実機評価の迅速化も実現。スピーディで経 済的な製品開発により、顧客満足度を飛躍的に高めています。

We adopt an Analysis Leads Design (ALD) approach in the design and development of our products. We meet the requested specification by applying various levels of analysis and then proceed quickly to development using simulation. We perform Magnetic Field analysis, Vibration analysis, Fluid and Fluid drive analysis, Structural analysis, etc, instantly capturing any problems and accurately solving them immediately.

Then, by applying the latest rapid prototyping techniques, including Stereolithography (SLA), for the manufacture of trial samples, we can quickly evaluate the suitability of the design, before progressing straight to finished production.

It follows that rapid and economical development to finished production takes large steps towards customer satisfaction.

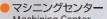


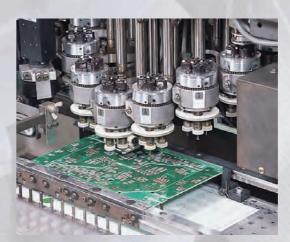




●ファン形状の最適設計事例 The Optimum Design Case of Fan Shape









●精密歯切盤 Precision Gear Cutting Machine



●回路製造ライン



『夢』につながる4つのフィールド。

Four fields connected to the dreams.

オフィス、工場、家庭、医療施設…そこに必要不可欠な機 器の内側で、当社の製品は活躍しています。月産300 万台を誇る精密小型モータ、モータ応用製品など、それ ぞれの製品は、ほとんど外観からは見えない場所、しか しとても重要なポジションで、信頼にしっかりお応えして います。

(Medical Electronics)

(Home Electronics)

Office, factory, home, medical equipment...Our products are working inside these indispensable machines. We manufacture 3 million precision small motor products every month. Although hidden from sight, our motor products reliably perform a very vital role within the above mentioned machines.

Office Automation

オフィス環境を考えた高性能製品を提案して います。ステッピングモータ、ブラシレスDCモ ータ、ファン、ブロア以外に駆動Assyなどの対 応にも定評があります。

NIDEC SERVO offers high performance products for use in any office environment. These are stepping motors, brushless DC motors, fans and blowers, driving assembly units etc which are highly valued by our



Home Electronics

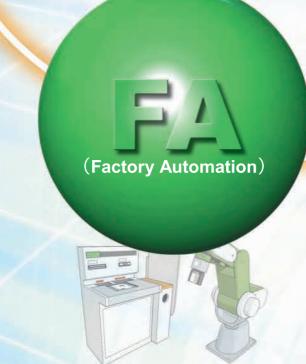
家庭と自然環境にやさしい製品群を提案。省 エネ・低騒音・低振動・高信頼性の小型モータ などを開発・提供しています。

A range of products which do not harm the home or nature environment. We develop and supply energy saving, low noise, low vibration, high reliability small motors.

Factory Automation

生産現場のタフな環境におすすめの製品ぞろ いです。ACモータからDCモータまで幅広い 小型モータを展開。高度な制御技術でも高い 評価を集めています。

NIDEC SERVO manufactures suitable products to be used in tough environments in any production site. We make a wide range of small motors from AC motors to DC motors. High control technologies also have a high value.



Medical Electronics

医療現場にはひときわ低騒音・低振動の製品 が求められます。この分野にも長年の実績が ある当社は、モータからシステム製品まで、高 信頼な製品群を展開しています。

Extremely low noise, low vibration motors are required at medical sites. NIDEC SERVO makes high reliability products from motors to system products. We have extensive experience in this field.



私たちの提案する『夢』の芽。

Range of dreams offered by NIDEC SERVO

「精密小型モータ」「モータ応用製品」「ファン」「ブロア」「センサ」 多種多彩なラインナップを誇る当社の製品群。標準規格品だけで なくカスタムメイドにもお応えします。

[Precision small motors] [Motor applied products] [Fans] [Blowers] [Sensor] Many different kinds of products, of which we are very proud, include not only standardised products but custom made products as well.

- **OA** (Office Automation)
- **FA**(Factory Automation)
- **HE** (Home Electronics)
- ME (Medical Electronics)





- AC、DCファンを幅広くラインナップしています。
- Wide range of AC and DC Fans are available.







- ステッピングモータ&ドライバ 優れた制御特性で位置決め制御が可能です。
- Stepping motors & drivers Suitable for positional control with superior dynamic performance.





- DCブロア 静音、省エネ、豊富なラインナップを誇ります。
- DC blowers Also available are a wide range of low audible noise, energy saving type blowers.





- ■ステッピングサーボ ステッピングモータを高速・高精度に駆動します。
- Stepping Servo Stepping motor drivers offering high speed and





- ■ブラシレスDCモータ&速度制御ドライバ 小型・高出力・広い可変速範囲に定評。
- Brushless DC motors & speed control drivers Small size. High power. Wide range of speed





- ■ブラシ付DCモータ ブラシ付DCモータでの長寿命・高品質を実現しています。
- DC motors with brush High quality brushed DC motors with exceptional





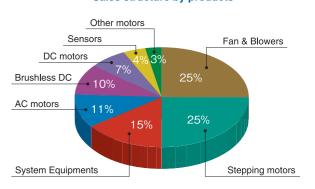
- ■OA用ブラシレスDCモータ コギングレス、低振動、低騒音を実現しています。
- Brushless DC motors for office automation Available as no cogging, low vibration, low noise





- DCサーボモータ 高速応答ブラシ付DCサーボモータです。
- DC servo motors High speed response DC servo motors with brush.

【製品別売上構成】 Sales structure by products







- ■AC小型標準モータ 商用電源で回るモータ、豊富な減速機も魅力となっ ています。
- Standard AC motors
 Driven by commercial voltage and available with a wide range of gears.





- ■クマトリモータ 構造が簡単で堅牢なモータです。
- Shade pole motors Simple motors with rigid construction.





- ■シンクロナスモータ 電源周波数に同期し、一定の速度で回転します。
- Synchronous motors Synchronized to the power supply frequency, providing constant rotational speed.





- ■クロスフローファン 均一な平面流を、広範囲に送風できます。
- Cross flow fans Offering uniform flat air flow.



- ■チューブポンプ 医療用(透析)チューブポンプです。
- Tube pump For medical equipment(Dialysis).



Ice Makers

■アイスメーカ

Ice Maker for home use refrigerator.

家庭冷蔵庫用製氷機です。





- ■スリップリング 微小電流で動作し、高速追従性に優れた長寿命品です。
- Slip rings Operating with minute current and excelling in high speed, long life demands.





- ポテンショメータ&エンコーダ 磁気で、光で、抵抗変化で角度を検出します。
- Potentiometers & encoders Angular detection using magnetic, optical and variable resistance techniques.

『夢』を支える地球基準。

Global standard supported dreams.





● 電波暗室 Anechoic room with electromagnetic compatibility

● 歯形試験機 Tooth Profile Testing Machine

「これからの企業は地球の一員としての使命を優先しなければならない」この自覚から、私たちは環境マネジメントの国際規格ISO14001、および品質保証の国際規格ISO9001の認証を、業界に先駆けていちはやく取得。環境、品質とも「地球基準」の事業を展開しています。

業界をリードしてきた「環境マネジメント」

1998年2月、マザー工場の桐生工場でモータメーカとして国内初の ISO14001認証を取得。以来、環境マネジメントを積極推進し、いまでは本社および国内・海外の全生産拠点で、ISO14001の認証を取得しています。自社工程で使用するハンダの鉛フリー化、欧州市場で必須のRoHS指令対応、さらに製品開発における環境適合設計アセスメントの実施…など。私たちは環境マネジメントを多面的に実践しています。

世界中に通用する「品質保証」

品質保証においても、小型モータメーカとして国内初のISO9001認証を取得。国内・海外の全生産拠点で認証を取得し、「世界一のモータを作ろう」と、さらなる研鑽を重ねています。

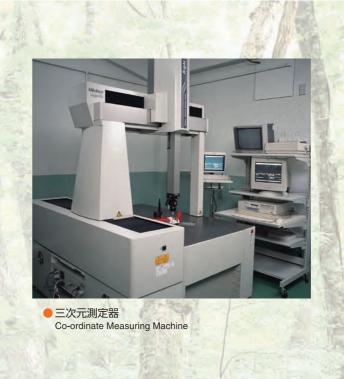
In the future, all companies will have an obligation to comply with environmental management standards. Evolving as a forerunner of both environment and quality as a global standard enterprise, NIDEC SERVO has already acquired International Standard certification, ISO14001 for environmental management, as well as ISO9001 for quality assurance.

Leading the small motor world in environmental management

In February 1998, our Mother factory (Kiryu Plant) became the first motor manufacturing facility in Japan to acquire ISO14001. Since then, we have developed environmental management activities in all of our global production facilities and also our commercial facilities including our head office. We have also switched to using lead-free solder in all of our production processes. This change is in accordance with RoHS, an essential requirement for the European market. We practice environmental compatibility design assessment at the product development stage endorsing NIDEC SERVO's commitment to operating environmental management in as many ways as possible.

[Quality assurance] Acceptable to the whole world.

Regarding quality assurance, NIDEC SERVO's acquisition of ISO9001 was the first in Japan for a small motor manufacturer. Attainment of certification at all of NIDEC SERVO's production facilities in Japan and overseas, is a constant goal, so as to make NIDEC SERVO the number one motor manufacturer in the world.











Anechoic room





数えきれない『夢』を育ててきた。

Creating uncountable dreams.

《会社沿革》 (株)桐牛英工舎設立 製造販売開始

1950年 ワーレンモータ(シンクロナスモータ)「B-3形」

1957年 低慣性サーボモータ「ESシリーズ」 開発 1960年 パルスモータ (ステッピングモータ) の開発に着手

> 本社を群馬県桐生市から東京都千代田区へ移転 社名を日本サーボ株式会社に変更

1962年 東京証券取引所第2部に上場

1963年 埼玉工場の開設

1964年 ポテンショメータ製造販売開始 温水循環ポンプ製造販売開始

標準型インダクションモータ「Mシリーズ」開発に着手 日立グループに加入

1966年 標準型インダクションモータのシリーズ化「Mシリーズ」完成

1970年 瓜連工場開設

1971年 ハイブリット型ステッピングモータの販売開始

1974年 新田工場開設

1978年 埼玉工機設立 標準型インダクションモータのシリーズ化「Hシリーズ」完成

1979年 VTR用キャプスタンモータ「DDV-6」 量産開始

穂高事業所開設 1981年 FDD装置用ブラシレスモータ「DDF-8形」の開発

HDD用スピンドルモータの開発 1982年 ジャパンサーボモーターズ (シンガポール) 社

(JSM(S))設立

1983年 レーザーディスク用スピンドルモータの開発

1984年 アイスメーカの開発

1985年 研究所を設立

日本サーボ穂高(株)設立(穂高事業所の独立)

1989年 三相ハイブリット形ステッピングモータの開発 1991年 欧州営業所をオランダに新設

1994年 ジャパンサーボ・バタム社 (JSB) 設立

JSM(S) ISO9002認証取得 ISO9001認証取得 瓜連工場

> 桐生工場 ISO9001認証取得 .ISB ISO9002認証取得

埼玉工場の閉鎖

1995年 米国営業所とシンガポール営業所を開設

日本サーボ穂高(株) ISO9001認証取得 日本サーボ群馬(株) ISO9001認証取得 中国 常州伺服電機(有)(CSC)設立

1996年 埼玉工機(株) ISO9002認証取得

桐生サイト ISO14001認証取得

1999年 瓜連サイト ISO14001認証取得

ISO9002認証取得

日本サーボ群馬(株)、日本サーボ穂高(株)、 埼玉工機(株)、(有)共伸工機を合併し

サーボテクノシステム(株)を設立 インターネット通販ショップ『REVO'S』を開店

2001年 日本サーボユー・エス・エー社を設立

(米国営業所の現地法人化) 瓜連工場を閉鎖

2002年 日本伺服(香港)有限公司を設立

2003年 ソリューションビジネスセンター開設

2004年 日本サーボヨーロッパ社を設立

2005年 サーボ商事(株)及び(株)サーボサービスを合併し、 (株)サーボソリューションジャパンを設立

2007年 (株)サーボソリューションジャパンを吸収合併

日本電産グループに加入 桐生技術開発センターを開設

2008年 営業本部を千代田区神田から品川区大崎へ移転 オランダに欧州営業拠点を集約し、

欧州日本サーボを設立

本社を東京都千代田区から群馬県桐生市へ移転 社名を日本電産サーボ株式会社に変更

2009年 ベトナム日本電産サーボ株式会社操業開始

2010年 お客様サービスセンターを新設

日本電産(株)の完全子会社となり、

東証第2部上場廃止

History of Nidec Servo Corporation

1949 Kirvu Eikosha Co., Ltd. founded.

1950 Started production & sale of Warlen motor

1957 Developed low inertia Servo motor ES series.

1960 Started development of Pulse motor(Stepping motor) Relocated Headquarters from Kirvu-shi, Gunma to Chivoda-ku. Tokvo.

1964 Started production and sale of Potentiometers and Hot water circulating pumps. Started the development of standard type of Induction motor type M-series. Joined in the Hitachi Group.

1966 Completed product line of standard type of Induction motor M-series.

1974 Opened the Nitta Factory.

1978 Founded Saitama Koki Co., Ltd. Completed product line of standard type of

1979 Started mass production of Capstan motor DDV-6 for Video Tape Recorder.

Developed Brushless DC motor "DDF-8Type" for

1982 Founded Japan Servo Motors Singapore Pte. Ltd. (JSMS).

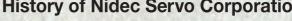
1983 Developed spindle motor for laser disk.

1984 Developed Ice maker.

1985 Founded Laboratory.

1989 Developed 3 phase stepping motor.

JSMS obtained ISO9002



(Synchronous motor) type B-3.

Company name changed to Japan Servo Co., Ltd.

1962 Listed 2nd Tokyo Stock Exchange.

1963 Opened the Saitama Factory.

1970 Opened the Urizura Factory.

1971 Marketed Hybrid type stepping motor.

Induction motor, H-series.

Opened the Hotaka Factory.

Floppy Disk Drive and spindle motor for Hard Disk Drive.

1986 Founded Japan Servo Hotaka Co., Ltd. (The Hotaka Factory became independent.)

1991 Opened sales office in the Netherlands.

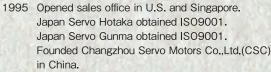
1994 Founded PT. Japan Servo Batam (JSB).

The Kirvu and Urizura factories obtained ISO9001. JSB obtained ISO9002.

Closed the Saitama Factory. ▲当社の前身







1996 Saitama Koki obtained ISO9002.

1998 The Kirvu site obtained ISO14001.

1999 The Urizura site obtained ISO14001. CSC obtained ISO9002. Founded Servo Techno System Co., Ltd., merged Japan Servo Gunma Co., Ltd. with Japan Servo Hotaka Co., Ltd., Saitama Koki Co., Ltd. and

2000 Opened the Internet sales shop [REVO'S].

2001 Founded Japan Servo USA Inc. Closed the Urizura Factory.

Kyosin Koki Co., Ltd.

2002 Founded Japan Servo (Hong Kong) Limited.

2003 Opened the Solution Business Center.

2004 Founded Japan Servo Europe GmbH.

2005 Founded Servo Solution Japan Co., Ltd., merged Servo Shoji Co., Ltd. with Servo Service Co., Ltd.

2007 Acquired Servo Solution Japan Co., Ltd. Joined in the Nidec Corporation Group. Opened the Kiryu Technical Center.

2008 International Sales office relocated from Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo to Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo. Integrated the European Sales bases to the Netherlands and founded Japan Servo Europe B.V. Headquarters relocated from Chiyoda-ku,

Company name changed to NIDEC SERVO

CORPORATION. 2009 NIDEC SERVO VIETNAM CORPORATION

Tokyo to Kiryu-shi, Gunma.

began Operations.

2010 Opened the Customer Service Center. Became the wholly owned subsidiary of Nidec Corporation and delisted 2nd Tokyo Stock Exchange.

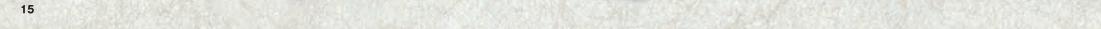














『夢』を展開するグローバルネットワーク。

Global network that expands the dreams.



■国内ネットワーク **Domestic network**

1 日本電産サーボ株式会社 本社/桐生技術開発センター 〒376-0011 群馬県桐生市相生町3-93 TEL:0277-53-8811 FAX:0277-53-8810

〒141-0032 東京都品川区大崎1丁目20-13 TEL:03-6779-5800 FAX:03-6779-5808

〒451-0045 愛知県名古屋市西区名駅2-22-9 あいおいニッセイ同和損保名古屋ビル6F TEL:052-563-2271 FAX:052-563-2275

1 NIDEC SERVO CORPORATION **HEADQUARTERS / KIRYU TECHNICAL CENTER** 3-93 Aioi-cho, Kiryu-shi, Gunma 376-0011 TEL:+81-277-53-8811 FAX:+81-277-53-8810

2 INTERNATIONAL SALES OFFICE Nidec Tokyo Bldg., 1-20-13 Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032 TEL:+81-3-6779-5800 FAX:+81-3-6779-5808

3 NAGOYA SALES OFFICE 6F, Aioi Nissei Dowasonpo Nagoya Bldg., 2-22-9 Meieki, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi 451-0045 TEL:052-563-2271 FAX:052-563-2275

■海外ネットワーク Overseas network

4 日電産伺服電機(常州)有限公司 NIDEC SERVO (CHANGZHOU) CORPORATION 中国江蘇省常州市新北区天山路15号 No15 Tian Shang RD, New Hi-Tech Industry Developing Zone, Changzhou City, Jiangsu Province, TEL:+86-519-8513-1900 FAX:+86-519-8513-1930

5 ベトナム日本電産サーボ会社 NIDEC SERVO VIETNAM CORPORATION

Lot no. I 1.3-N1, Saigon High-tech Park, District 9, Ho Chi Minh City, Vietnam TEL:+84-8-3736-0912 FAX:+84-8-3736-0925 6 (日本電産ヨーロッパ株式会社) (NIDEC EUROPE B.V.) P.J.Oudweg 4,1314 CH ALMERE, The Netherlands

TEL:+31(0)36-548-1100 FAX:+31(0)36-548-1105 (日本雷産(香港)有限公司)

(NIDEC (H.K) CO.,LTD.) Unit 2607-11, Tower 2, Metroplaza 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong. TEL:+852-2317-5228 FAX:+852-2375-1101

8 (日本電産貿易(深セン)有限公司) NIDEC (SHENZHEN) CO.,LTD.) Flat B-1A, 43/F, Block A, World Finance Centre, Shennan E.Road, Luohu District, Shenzhen City, Guangdong Prov., 518001 The People's Republic TEL:+86-755-25981929 FAX:+86-775-25981989

9 (日電産(上海)国際貿易有限公司) (NIDEC (SHANGHAI) INTERNATIONAL TRADING CO.,LTD)

9/F, AREA CORE, Tower 2, No.2020 West ZhongShang Road, Xu Hui District, Shanghai 200235 The People's Republic of China TEL:+86-21-64690077 FAX:+86-21-64410878

10 (米国日本電産株式会社/ブレインツリー本社) (NIDEC AMERICA CORPORATION/ BRAINTREE CALIFORNIA OFFICE) 50 Braintree Hill Office Park, Suite 110.

Braintree, MA 02184 U.S.A. TEL:+1-781-848-0970 FAX:+1-781-380-3634

会社概要

名 日本電産サーボ株式会社 社 群馬県桐生市相生町3-93 TEL: 0277-53-8811 FAX: 0277-53-8810 URL http://www.nidec-servo.com

資本金 25億4,775万円

代表取締役社長 大田 要 昭和24年4月19日

売 上 高 208億円(2012年度)

従業員 488名(単独) 3,058名(連結) (2013年3月31日現在)

関係会社 日本電産株式会社

関連会社 日電産伺服電機(常州)有限公司 ベトナム日本電産サーボ会社

COMPANY OUTLINE

Name of Company:

NIDEC SERVO CORPORATION

Headquarters

3-93 Aioi-cho, Kiryu-shi, Gunma TEL: +81-277-53-8811 FAX: +81-277-53-8810 URL: http://www.nidec-servo.com

Paid-in Capital:

2,547,750,000 yen

Representative:

President Kaname Ota Foundation:

April 19, 1949

Sales:

20.8 billion yen (Fiscal year 2012)

488, End of March 2013 (consolidated 3,058) Parent-Company:

NIDEC CORPORATION

NIDEC SERVO (CHANGZHOU) CORPORATION NIDEC SERVO VIETNAM CORPORATION









